

## SMS Alert Service Application Form

## طلب إشتراك في خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة

Date: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_\_

Please complete all sections of this application in **BLOCK LETTERS** and fill the boxes appropriately

يرجى إكمال كافة أقسام هذه الاستمارة بخط واضح وإكمال المربعات بشكل صحيح

### My Personal Details

### بياناتي الشخصية

Name: _____	الاسم:
Mobile Phone Number: _____ + _____ 2 _____	رقم الهاتف المحمول:
Date of Birth _____ / _____ / _____ D D / M M / Y Y Y Y	تاريخ الميلاد: يوم / شهر / سنة

### My Alerts (please note that the service is available 24/7)

### إشعاراتي (برجاء العلم بأن الخدمة متاحة 24/7)

Customer Number: _____ - _____ - _____	رقم الحساب:
If you do not wish your Account Number to be displayed on the SMS, please specify a unique alternative word/number _____ (should not exceed the given space)	إذا لم تكن تريد أن يظهر رقم حسابك في الرسالة القصيرة يرجى تحديد كلمة / رقم خاص كبديل (يجب أن لا تتعدى/ يتعدى المساحة المحددة)
Customer Number: _____ - _____ - _____	رقم الحساب:
If you do not wish your Account Number to be displayed on the SMS, please specify a unique alternative word/number _____ (should not exceed the given space)	إذا لم تكن تريد أن يظهر رقم حسابك في الرسالة القصيرة يرجى تحديد كلمة / رقم خاص كبديل (يجب أن لا تتعدى/ يتعدى المساحة المحددة)
Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Account Credit Notification for amount exceeding _____ Amount (Minimum 500 of account currency)	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> إشعارات الإيداع في الحساب للمبالغ التي تتجاوز _____ المبلغ (الحد الأدنى ٥٠٠ من عملة الحساب)
Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Account Dedit Notification for amount exceeding _____ Amount (Minimum 500 of account currency)	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> إشعارات الخصم من الحساب للمبالغ التي تتجاوز _____ المبلغ (الحد الأدنى ٥٠٠ من عملة الحساب)
Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Term Deposit(s) Maturity Notification How many days prior to notice? _____ days(s) (Applicable for all term Deposits)	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> إشعارات موعد استحقاق الوديعة قبل _____ يوم/ أيام من تاريخ الإستحقاق (تنطبق على جميع الودائع)
Account Number 1: _____ - _____ - _____	رقم حساب ١:
If you do not wish your Account Number to be displayed on the SMS, please specify a unique alternative word/number _____ (should not exceed the given space)	إذا لم تكن تريد أن يظهر رقم حسابك في الرسالة القصيرة يرجى تحديد كلمة / رقم خاص كبديل (يجب أن لا تتعدى/ يتعدى المساحة المحددة)
Account Number 2: _____ - _____ - _____	رقم حساب ٢:
If you do not wish your Account Number to be displayed on the SMS, please specify a unique alternative word/number _____ (should not exceed the given space)	إذا لم تكن تريد أن يظهر رقم حسابك في الرسالة القصيرة يرجى تحديد كلمة / رقم خاص كبديل (يجب أن لا تتعدى/ يتعدى المساحة المحددة)
Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Temporarily Suspend SMS Alert Service Start Date: _____ / _____ / _____ D D / M M / Y Y Y Y	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> تعليق خدمة الإشعارات مؤقتاً بدءاً من تاريخ: _____ / _____ / _____ يوم / شهر / سنة
End Date: _____ / _____ / _____ D D / M M / Y Y Y Y	إنهاء بتاريخ: _____ / _____ / _____ يوم / شهر / سنة
<input type="checkbox"/> Please cancel all "My Alerts" effective: _____ / _____ / _____ D D / M M / Y Y Y Y	<input type="checkbox"/> الرجاء إلغاء جميع "إشعاراتي" بدءاً من تاريخ: _____ / _____ / _____ يوم / شهر / سنة

\* I declare that the above information is correct and agree to be bound by the terms and conditions for the SMS Alert Service  
\* I also authorize HSBC Bank Egypt to deduct from my Primary account no \_\_\_\_\_ held with the bank the annual subscription fee for the SMS Alert Service on the date of subscription of each month.

\* أقر بأن المعلومات أعلاه صحيحة ووافق على الالتزام بظروط وأحكام خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة  
\* كما أؤوض بنك إتش إس بي سي مصر بالخصم من حسابي الرئيسي رقم \_\_\_\_\_ لمداد قيمة الاشتراك السنوي لخدمة الإشعار بالرسائل القصيرة في تاريخ بدء الخدمة من كل شهر.

Customer's Signature

توقيع العميل

The use of SMS Alert Service made available by HSBC Bank Egypt S.A.E to its customers shall at all times be governed by the following Terms and Conditions.

1. The Bank will from time to time determine or specify at the Bank's discretion the scope and features of the SMS Alert Service, introduce new fees or charges and is entitled to modify, expand or reduce the same at any time upon notice to you.

2. The SMS Alert Service may, without prior notice, be suspended or terminated by the Bank for any reason whatsoever, including but not limited to; invalid data, closure of related account(s), breakdown, maintenance, modification, expansion and/or enhancement work caused or initiated by the telecommunications company(s) concerned in relation to their network or by any service provider in respect of the SMS Alert Service. The Bank shall not be held liable or responsible either current or in the future for any such suspension or termination.

3. The SMS Alert Services may be terminated at any time upon your request to the bank via internet banking Account or by calling HSBC Call Centre 19007 available 24/7. Any such termination shall be effective within 2 working days of the receipt of termination notice by us.

4. The customer hereby acknowledges that any information received through the SMS Alert Service is for notice only, and shall not be taken as a conclusive evidence of the matter to which it relates.

5. The customer shall promptly notify the Bank of any changes to the information previously provided with respect to or for the purposes of the SMS Alert Service including the details of the designated mobile number and the telecommunications company providing or serving it. Moreover, the customer shall promptly notify the Bank of any loss or theft of the mobile phone through calling HSBC Call Centre (19007). The Bank shall not be liable for any loss or claim resulting from the relaying of any information pursuant to the SMS Alert Service to the designated mobile number prior to receipt of any notification of loss or theft. Following receipt of notification of loss or theft, the customer shall have no further liability provided that he/she has acted in good faith and taking all reasonable care and diligence in safeguarding the designated mobile phone number and promptly reporting its loss or theft to the bank.

6. The Bank shall not assume any liability or responsibility for any failure or delay in transmitting information to the customer or any error in such information, unless this results from negligence or willful default on the Bank's part, in particular, for the consequences arising from any cause beyond reasonable control including but not limited to; failure of telecommunications equipment to receive information for any reason, any telecommunications breakdown, mechanical failure, path failure, malfunction, interruption or accuracy of equipment or installation. None of the telecommunications companies designated by the Bank are our agents or our representatives and there is no co-operation, partnership, joint venture or other relationship between the Bank and any of the aforementioned.

7. The customer hereby undertakes to indemnify and hold the Bank harmless against all actions, claims, demands, liabilities, losses, damages, costs and expenses or whatsoever nature that may result or which we may sustain, suffer or incur as a result of the Bank agreeing to provide the SMS Alert Service.

8. The Bank shall not be liable for any losses or damage caused (a) by disclosure of confidential information; (b) by disclosure of information to the designated mobile phone where such designated mobile phone is under another person's possession with your consent; or (c) to your data, designated mobile phone, telecommunications equipment or other equipment, in each case caused by your use of the SMS Alert Service, unless such loss or damage is directly and solely caused by our willful default or negligence.

9. Any notice made by the Bank may be made in such manner and by such means of communication as the Bank shall deem accessible, including without limitation, use of direct mailing material, advertisement, branch display, electronic communication such as e-mail or via SMS Alert Service, however, any notice from you to the Bank shall be in writing and to be delivered to any of our branches or through your Internet Banking Account unless otherwise indicated in these Terms and Conditions.

10. The Bank reserves the right at all times to vary or amend the forgoing Terms and Conditions or to introduce new Terms and Conditions whereby shall become enforceable and binding upon the Bank's notification to the customer. If the customer is unwilling to accept such variations or amendments he/she may terminate the SMS Alert Service by providing written notice thereof (at any of the Bank's branches).

11. The Customer irrevocably authorizes the Bank to the following: (a) Disclose or share information, details or data (at the Bank discretion and for any purpose whatsoever) with any other member or associate member within the HSBC Group; and (b) transfer or subcontract the provision of any part of the SMS Alert Services provided by the Bank to any member of the HSBC Group in any territory.

12. The Customer hereby agrees to authorize HSBC Bank Egypt to deduct from the Customer's Primary account held with the bank the subscription fee for the SMS Alert Service.

13. The bank will debit the annual subscription fee of the SMS Alert service for banking account transactions from your primary personal account with the bank on the date of subscription. The cost of Roaming Service for SMS messages to your mobile outside Egypt will be charged to you by your local mobile operator according to its tariff without the bank interference. All customers receiving SMS services should ensure that their mobiles are having the roaming service to be able to receive the services while they are abroad.

14. These Terms and Conditions shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Arab Republic of Egypt as applied in the courts of the Arab Republic of Egypt, and the customer hereby irrevocably and unconditionally submits to the nonexclusive jurisdiction of the courts of the Arab Republic of Egypt.

تخضع خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة التي يقدمها بنك إتش إس بي سي مصر ش.م.م لعملائه للشروط والأحكام التالية في جميع الأوقات:

١. سيقوم البنك من وقت لآخر، وفقاً لتقدير البنك، بتقرير أو تحديد نطاق وخصائص خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة وفرض رسوم أو مصاريف جديدة، كما يحق للبنك تعديلها أو توسيع نطاقها أو تخفيضها في أي وقت وإشعاركم بذلك.

٢. يجوز للبنك، دون إشعار مسبق لكم، تعليق أو إنهاء خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة لأي سبب مهما كان، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المعلومات الخاطئة، أو إغلاق الحساب / الحسابات ذات الصلة أو العطل أو أعمال الصيانة أو التعديل أو التوسيع و/ أو التطوير التي تتسبب فيها أو تقوم بها شركة / شركات الاتصالات المعنية فيما يتعلق بشبكتها أو أية جهة توفر الخدمات فيما يتعلق بخدمة الإشعار بالرسائل القصيرة، ولن يتحمل البنك في الحال أو في المستقبل أية مسؤولية عن أي تعليق أو إنهاء للخدمة على هذا النحو.

٣. يجوز إنهاء خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة في أي وقت بناء على طلبكم المقدم إلى البنك عبر خدمة الإنترنت البنكي أو من خلال مركز اتصالات بنك إتش إس بي سي مصر (١٩٠٠٧) على مدار ٢٤ / ٧ ويفعل الإلغاء في غضون يومين عمل من تاريخ استلامنا لطلب الإلغاء.

٤. يقر العميل بأن أية معلومات تسلم إلى البنك بموجب خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة هي للعلم ولا تعتبر دليلاً قاطعاً على الموضوع الذي تتعلق به.

٥. يتوجب على العميل إبلاغ البنك فوراً بأية تغيرات تطرأ على المعلومات المقدمة للبنك فيما يتعلق بخدمة الإشعار بالرسائل القصيرة أو لأغراضها، بما في ذلك بيانات الرقم المحدد للتليفون المحمول، وشركة الاتصالات المشترك بها. كما يتعين إبلاغ البنك فوراً بأي فقدان أو سرقة للتليفون المحمول، وذلك بالاتصال على مركز اتصالات بنك إتش إس بي سي مصر (١٩٠٠٧). ولن يتحمل البنك أية خسارة أو مطالبة ترتب على نقل أية معلومات بمقتضى خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة إلى الرقم المحدد للتليفون المحمول قبل استلام أي إخطار بالفقدان أو السرقة. وبعد استلام الإخطار بالفقدان أو السرقة لن تتحملوا أية مسؤولية أخرى بشرط إبلاغ البنك فوراً بفقدانه أو سرقة و اتخاذا كافة الإجراءات اللازمة واجبة الاتباع (إجراءات البنك) وأن تكونوا قد تصرفتم بحسن نية واتخذتم كافة الاحتياطات المعقولة لحماية الرقم المحدد للتليفون المحمول.

٦. البنك لن يتحمل أية مسؤولية عن تأخر أو عدم نقل المعلومات إليكم أو عن وجود أي خطأ في تلك المعلومات ما لم يكن ذلك نتيجة إهمال أو تقصير من جانب البنك. كما لن يتحمل البنك أية مسؤولية، على وجه الخصوص، عن العواقب التي تنشأ من أي سبب خارج سيطرتنا المعقولة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا حصر، حدوث خلل في أجهزة الاتصالات الخاصة بكم لاستقبال المعلومات لأي سبب مهما كان، أو أي عطل أو خلل ميكانيكي أو خلل في قنوات الاتصال أو تعطل أو انهيار أو انقطاع أو عدم دقة الأجهزة والتوصيلات، ولا تعتبر أي شركة من شركات الاتصال التي قمنا بتحديدنا وكيلة أو ممثلة لنا ولا يوجد أي تعاون أو شراكة أو تضامن أو أي علاقة أخرى بيننا وبين أي منها.

٧. يتعهد العميل بتعويض البنك وإبقائه بمنأى عن أية إجراءات أو دعاوى أو مطالبات أو التزامات أو خسائر أو أضرار أو تكاليف أو مصاريف مهما كانت طبيعتها والتي قد ترتب أو التي قد يتعرض البنك لها أو يتكبدها نتيجة لموافقة البنك على توفير خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة.

٨. لن يتحمل البنك أية مسؤولية عن أية خسائر أو أضرار: (أ) بسبب إفشائكم لأية معلومات سرية (ب) بسبب الكشف عن معلومات من خلال التليفون المحمول المحدد عندما يكون ذلك الهاتف في حوزة شخص آخر بموافقتكم، (ج) لبيانات العميل أو لتليفونه المحمول أو أجهزة الاتصال أو أية أجهزة أخرى خاصة بكم، وفي كل من هذه الحالات بسبب استخدامكم لخدمة الإشعار بالرسائل القصيرة، ما لم تكن تلك الخسائر أو الأضرار قد حدثت كنتيجة مباشرة لتقصير أو إهمال من جانب البنك فقط.

٩. أي إشعار من البنك إليكم يجوز توجيهه بأي وسيلة اتصال يعتبرها البنك مناسبة، ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، استخدام موارد البريد المباشر أو عن طريق الإعلان أو من خلال لوحات الإعلانات في الفروع أو وسائل الاتصال الإلكترونية مثل البريد الإلكتروني أو خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة في حين أن أي إشعار منكم إلى البنك يتعين أن يكون كتابياً ويسلم إلي أي من فروعنا أو عن طريق حسابكم المصرفي عبر الإنترنت ما لم يرد خلاف ذلك في هذه الشروط والأحكام.

١٠. يحتفظ البنك في حقه في جميع الأوقات في تغيير أو تعديل الشروط والأحكام السابقة أو تقديم شروط وأحكام جديدة، بحيث تصبح نافذة وملزمة لكم بمجرد إشعاركم بها من قبل البنك، وفي حالة عدم قبولكم تلك التغييرات أو التعديلات يمكنكم إنهاء خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة بتوجيه إشعار كتابي بذلك في أي فرع من فروع البنك.

١١. يفوض العميل البنك بصورة لا رجعة فيها بالقيام بالآتي: (أ) الكشف عن أو مشاركة أية معلومات أو تفاصيل أو بيانات (وفقاً لتقدير البنك ولأي غرض مهما كان) لأي عضو أو مع أي عضو آخر أو عضو منتسب داخل مجموعة إتش إس بي سي مصر، (ب) نقل أو التعاقد من الباطن لتوفير أي جزء من خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة التي يوفرها البنك، إلى أي عضو من مجموعة إتش إس بي سي في أي منطقة.

١٢. كما يفوض العميل بنك إتش إس بي سي مصر بالخصم من حسابه الرئيسي لسداد قيمة الاشتراك لخدمة الإشعار بالرسائل القصيرة.

١٣. ويقوم البنك بخصم رسم الاشتراك السنوي لخدمة الإشعار بالرسائل القصيرة عن معاملتكم البنكية من حسابك الشخصي الرئيسي مع البنك في تاريخ الاشتراك، وستتحمل تكلفة خدمة التجوال الدولي للرسائل القصيرة في حالة استخدامه خارج مصر من قبل شركة المحمول المحلية الخاصة بكم وفقاً لتعريفاتها دون تدخل البنك، وينبغي لجميع مستخدمي خدمة الرسائل القصيرة الاشتراك في خدمة التجوال لضمان الحصول على الخدمة أثناء وجودهم في الخارج.

١٤. تخضع هذه الشروط والأحكام ويتم تفسيرها وفقاً لقانون جمهورية مصر العربية المطبق في محاكم جمهورية مصر العربية، وبهذا يخضع العميل بشكل قطعي وغير مشروط للاختصاص القضائي غير الحصري لمحاكم جمهورية مصر العربية.

توقيع العميل

Customer's Signature

S.V

For Bank Use only

Signature Verified

Date Captured

لاستخدام البنك فقط

OIC Initial

Authorized By